

Válvula antirretorno del tipo RK y RB

Documentación del producto



Válvula para enroscar

Presión de servicio $p_{m\acute{a}x.}$:

700 bar

Caudal $Q_{m\acute{a}x.}$:

620 l/min





© by HAWE Hydraulik SE.

Queda prohibida la difusión o reproducción de este documento, así como el uso y la comunicación de su contenido a no ser que se autorice expresamente.

El incumplimiento obliga a indemnización por daños.

Reservados todos los derechos inherentes, en especial los derechos sobre patentes y modelos registrados.

Los nombres comerciales, las marcas de producto y las marcas registradas no se identifican de forma especial. Sobre todo cuando se trata de nombres registrados y protegidos y de marcas registradas, el uso está sujeto a las disposiciones legales.

HAWE Hydraulik reconoce estas disposiciones legales en todos los casos.

Fecha de impresión / documento generado el: 29.04.2020

Contenido

1	Vista de conjunto válvula antirretorno del tipo RK y RB.....	4
2	Versiones disponibles, datos principales.....	5
2.1	Válvula para enroscar (versión básica).....	5
2.2	Versión de caja para montaje en línea.....	8
3	Parámetros.....	10
4	Dimensiones generales.....	12
4.1	Válvula para enroscar.....	12
4.2	Versiones de caja.....	15
4.3	Realizar orificio de alojamiento.....	18
5	Indicaciones de montaje, funcionamiento y mantenimiento.....	23
5.1	Uso reglamentario.....	23
5.2	Indicaciones de montaje.....	23
5.2.1	Válvula para enroscar.....	24
5.2.2	Realizar orificio de alojamiento.....	24
5.2.3	Herramienta de montaje para tipo RK.....	24
5.3	Indicaciones de funcionamiento.....	25
5.4	Indicaciones de mantenimiento.....	25

Las válvulas antirretorno pertenecen al grupo de las válvulas de bloqueo. Estas válvulas bloquean el flujo de aceite en un sentido y lo abren en el sentido contrario. Estas válvulas son estancas sin aceite de recuperación cuando están cerradas.

La válvula antirretorno del tipo RK y RB es enroscable. La válvula antirretorno esférica accionada por resorte del tipo RK y RB es muy robusta y resistente a las partículas de suciedad.



Cartucho para enroscar

Propiedades y ventajas:

- Presiones de servicio hasta 700 bar
- Orificios de alojamiento sencillos
- resistente
- Tipo RK, RB disponible también con distintas presiones de tensión previa

Ámbitos de aplicación:

- Sistemas hidráulicos en general
- Tensión previa hidráulica

2 Versiones disponibles, datos principales

2.1 Válvula para enroscar (versión básica)

Símbolo de circuito:

Tipo RK

enroscado en sentido de bloqueo



Tipo RB

enroscado en sentido de flujo libre



Ejemplos de pedido:

RB 2			-PYD
RK 1 UNF			
RK 2	-5	-G	

Especificación para juntas ["Tabla 2"](#)

Versión de caja ["Tabla 3"](#)

Presión de apertura (mayor) ["Tabla 1ff"](#)

Modelo básico y tamaño ["Tabla 1ff"](#)

Tabla 1a Modelo básico y tamaño tipo RK

Modelo básico y tamaño	Caudal Q _{máx} (l/min)	Presión p _{máx} (bar)	Rosca	Presión de apertura (bar)
Rosca no métrica, reducida presión de apertura				
RK 0	10	700	G 1/8 A	0,05
RK 1	20	700	G 1/4 A	0,18
RK 2	50	700	G 3/8 A	0,2
RK 3	80	500	G 1/2 A	0,25
RK 4	120	500	G 3/4 A	0,1
RK 5	240	500	G 1 A	0,1
RK 6	400	420	G 1 1/4 A	0,1
RK 7	620	420	G 1 1/2 A	0,1
Rosca no métrica, mayor presión de apertura				
RK 0-0,4	10	700	G 1/8 A	0,4
RK 1-...	20	700	G 1/4 A	0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10
RK 2-...	50	700	G 3/8 A	1, 2, 3, 4, 5, 6
RK 3-...	80	500	G 1/2 A	1, 2, 3, 4, 5
RK 4-...	120	500	G 3/4 A	0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
RK 5-...	240	420	G 1 A	1, 2, 3, 5, 8, 10
RK 6-...	400	420	G 1 1/4 A	0,5, 1, 2, 3, 5, 8, 10

Tabla 1a Modelo básico y tamaño tipo RK

Modelo básico y tamaño	Caudal Q _{máx} (l/min)	Presión p _{máx} (bar)	Rosca	Presión de apertura (bar)
Rosca métrica, reducida presión de apertura				
RK 08	5	700	M 8x1	0,2
RK 14	20	700	M 14x1,5	0,18
RK 16	20	700	M 16x1,5	0,18
RK 28	50	700	M 18x1,5	0,2
RK 32	80	500	M 22x1,5	0,25
RK 47	120	500	M 27x2	0,1
Rosca métrica, mayor presión de apertura				
RK 08-0,45	5	700	M 8x1	0,45
RK 14-...	20	700	M 14x1,5	0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
RK 28-...	50	700	M 18x1,5	1, 2, 3, 4, 5, 6
RK 32-...	80	500	M 22x1,5	1, 2, 3, 4, 5
RK 47-...	120	500	M 27x2	0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
RK 62-...	400	420	M 42x2	0,1, 0,5, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10
Rosca UNF, reducida presión de apertura				
RK 08 UNF	5	630	5/16-24 UNF	0,2
RK 0 UNF	10	630	7/16-20 UNF	0,05
RK 1 UNF	20	630	9/16-18 UNF	0,18
RK 2 UNF	50	630	3/4-16 UNF	0,2
RK 3 UNF	80	420	7/8-14 UNF	0,25
RK 4 UN	120	420	1 1/16-12 UN	0,1
RK 5 UN	240	420	1 5/16-12 UN	0,1
RK 6 UN	400	350	1 5/8-12 UN	0,1
RK 7 UN	620	350	1 7/8-12 UN	0,1

i NOTA

- Rosca según ISO 228-1, DIN 13 T6 (métrica) o SAE J 514 (UNF).
- En los tipos RK-... se debe especificar una de las presiones de apertura indicadas.

Tabla 1b Modelo básico y tamaño tipo RB

Modelo básico y tamaño	Caudal Q _{máx} (l/min)	Presión p _{máx} (bar)	Rosca	Presión de apertura (bar)
Rosca no métrica, reducida presión de apertura				
RB 0	10	700	G 1/8 A	0,05
RB 1	20	700	G 1/4 A	0,15
RB 2	50	700	G 3/8 A	0,07
RB 3	80	500	G 1/2 A	0,17
RB 4	120	500	G 3/4 A	0,1
Rosca no métrica, mayor presión de apertura				
RB 1-0,9	20	700	G 1/4 A	0,9
Rosca métrica, reducida presión de apertura				
RB 08	5	700	M 8x1	0,2
RB 14	20	700	M 14x1,5	0,15
RB 28	50	700	M 18x1,5	0,07
RB 32	80	500	M 22x1,5	0,17
RB 47	120	500	M 27x2	0,1
Rosca métrica, mayor presión de apertura				
RB 08-0,45	5	700	M 8x1	0,45
Rosca UNF, reducida presión de apertura				
RB 08 UNF	5	700	5/16-24 UNF	0,2
RB 0 UNF	10	700	7/16-20 UNF	0,05
RB 1 UNF	20	700	9/16-18 UNF	0,15
RB 2 UNF	50	700	3/4-16 UNF	0,07
RB 3 UNF	80	500	7/8-14 UNF	0,17
RB 4 UN	120	500	1 1/16-12 UN	0,1

i **NOTA**
Rosca según ISO 228-1, DIN 13 T6 (métrica) o SAE J 514 (UNF).

Tabla 2 Especificación para juntas

Código	Descripción
sín denominación	NBR estándar

Otros materiales de junta bajo consulta.

2.2 Versión de caja para montaje en línea

Ejemplo de pedido:

RB 2		-G
RK 2	-5	-E

Versión de caja para montaje en línea ["Tabla 3"](#)

Presión de apertura (mayor) ["Tabla 1ff"](#)

Modelo básico y tamaño ["Tabla 1ff"](#)

Tabla 3 Versión de caja para montaje en línea

Tipo	Presión $p_{m\acute{a}x}$ (bar)	Código					
		Tipo RK, RB		Tipo RK		Tipo RB	
		G	G-JIS	E	E-JIS	F	F-JIS
RK							
RB							
Rosca no métrica, reducida presión de apertura							
RK 0, RB 0	700	●		●		●	
RK 1, RB 1	700	●	●	●	●	●	●
RK 2, RB 2	700	●	●	●	●	●	●
RK 3, RB 3	500	●	●	●	●	●	●
RK 4, RB 4	500	●	●	●	●	●	●
RK 5	420	●		●			
RK 6	420	●		●			
RK 7	320	●		●			
Rosca no métrica, mayor presión de apertura							
RK 0-0,4	700	●		●			
RK 1-..., RB 1-1	700	●	●	●	●	●	
RK 2-...	700	●	●	●	●		
RK 3-...	500	●	●	●	●		
RK 4-...	500	●	●	●	●		
RK 5-...	420	●		●			
RK 6-...	420	●		●			

i **NOTA**

¡En el caso de la versión de caja hay que tener en cuenta la $p_{m\acute{a}x}$ de la unión roscada!

Tabla 3 Versión de caja para montaje en línea

Tipo	Código					
	Tipo RK, RB		Tipo RK		Tipo RB	
	G	G-JIS	E	E-JIS	F	E-JIS
RK						
RB						
Rosca métrica, reducida presión de apertura						
RK 08, RB 08						
RK 14, RB 14	•		•		•	
RK 16	•		•			
RK 28, RB 28	•		•		•	
RK 32, RB 32	•		•		•	
RK 47, RB 47					•	
RK 62	•		•			
Rosca métrica, mayor presión de apertura						
RK 08-0,45 RB 08-0,45						
RK 14-...	•		•			
RK 28-...	•		•			
RK 32-...	•		•			
RK 47-...	•		•			
RK 62-...	•		•			

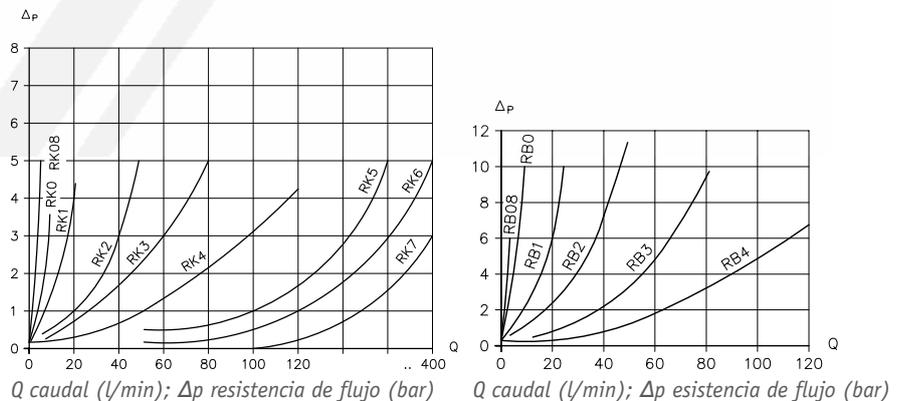
3 Parámetros

Descripción general

Denominación	Válvula antirretorno
Diseño	Válvula de asiento esférico
Forma constructiva	Válvula para enroscar, versión de caja
Material	Bola de acero para rodamientos Acero; componentes funcionales interiores templados, rectificadas
Posición de montaje	indistinta
Superficie	Válvulas individuales bruñido, versión de caja ZnNi
Fluido hidráulico	Aceite hidráulico: de acuerdo con DIN 51524 parte 1 - 3; ISO VG 10 hasta 68 según DIN ISO 3448 Margen de viscosidad: mín. ca. 4; max. ca. 1500 mm ² /s Servicio óptimo: ca. 10 ... 500 mm ² /s También apropiado para fluidos hidráulicos biodegradables del tipo HEPG (polialquilenglicol) y HEES (éster sintético) a temperaturas de servicio de hasta aprox. +70°C.
Clase de pureza	ISO 4406 21/18/15...19/17/13
Temperaturas	Ambiente: aprox. -40 ... +80°C, Aceite: -25 ... +80°C, prestar atención al margen de viscosidad Permitida una temperatura de arranque de hasta -40°C (prestar atención a las viscosidades) cuando la temperatura final constante en el servicio subsiguiente es, como mínimo, superior en 20K. Fluidos hidráulicos biodegradables: Observar los datos del fabricante. No superior a +70°C si se tiene en cuenta la compatibilidad de las juntas.

Curvas características

Viscosidad del aceite aprox. 50 mm²/s



Masa
Cartucho enroscable
Tipo

RK 0, RK 08	= 3 g
RK 1, RK 14, RK 16	= 5 g
RK 1-...	= 30 g
RK 2, RK 28	= 12 g
RK 2-...	= 40 g
RK 3, RK 32	= 20 g
RK 3-...	= 60 g
RK 4, RK 47	= 45 g
RK 5	= 85 g
RK 5-...	= 150 g
RK 6, RK 62	= 200 g
RK 6-..., RK 62-...	= 300 g
RK 7	= 280 g
RB 0	= 3 g
RB 1, RB 14	= 5 g
RB 2, RB 28	= 12 g
RB 3, RB 32	= 21 g
RB 4, RB 47	= 45 g

Versión de caja

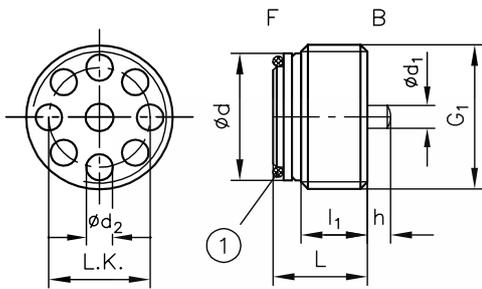
Tipo	G	E	F
RK 0, RB 0	30 g	30 g	30 g
RK 1, RB 1	75 g	60 g	60 g
RK 2, RB 2	105 g	85 g	85 g
RK 3, RB 3	160 g	140 g	140 g
RK 4, RB 4	340 g	300 g	300 g
RK 5	770 g	650 g	--
RK 6	1000 g	950 g	--
RK 7	1650 g	1400 g	--

4 Dimensiones generales

Todas las medidas se indican en mm. Se reserva el derecho a introducir modificaciones.

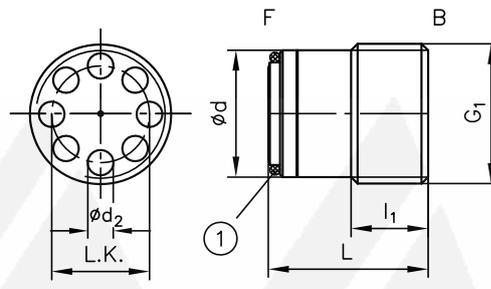
4.1 Válvula para enroscar

RK ...



1 Junta tórica

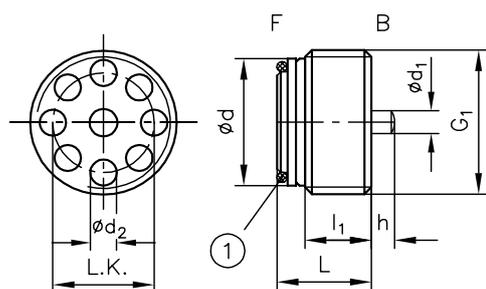
RK. - ...



1 Junta tórica

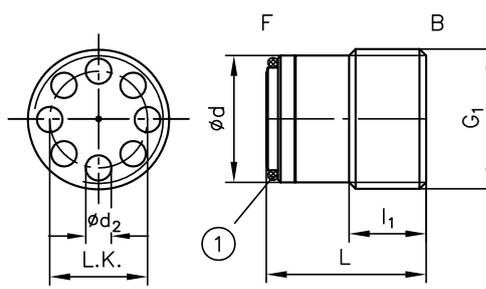
Tipo	G ₁	L	l ₁	Ød	Ød ₁	Ød ₂	h	L.K.	Junta tórica NBR 90 Sh	Par de apriete máx. M _A (Nm)
Rosca no métrica, reducida presión de apertura										
RK 0	G 1/8 A	7,2	3,8	8,6	2	1,5	1,3	6,8	6x1	8
RK 1	G 1/4 A	9	4,5	11,5	2,6	2,2	1,5	8,8 _{-0,1}	9x1	15
RK 2	G 3/8 A	11,2	6,5	15	3,4	3	2,5	11	11x1,5	20
RK 3	G 1/2 A	13,5	8	18,5	4,3	3,8	3	14,2 _{-0,1}	14x1,5	40
RK 4	G 3/4 A	17,5	10	24	5,8	4,6	3,5	18,5	18,77x1,78	80
RK 5	G 1 A	22	12,5	30	7	4,5	4,5	23	23,47x2,62	200
RK 6	G 1 1/4 A	27,5	16,5	38,8	8,2	5,8	5	30	29,75x3,53	250
RK 7	G 1 1/2 A	35	20	44,5	10	6,8	5,5	35,5	36x3	300
Rosca no métrica, mayor presión de apertura										
RK 0-...	G 1/8 A	7,2	3,8	8,6	2	1,5	1,3	6,8	6x1	8
RK 1-...	G 1/4 A	16	7,5	11,45	--	1,8	--	9 _{-0,1}	9x1	15
RK 2-...	G 3/8 A	20	12,5	15	--	2	--	12,1	11x1,5	20
RK 3-...	G 1/2 A	24	15,5	18,7	--	2,9	--	15 _{-0,1}	14x1,5	40
RK 4-...	G 3/4 A	30	14,4	24	--	3,5	--	19	18,77x1,78	80
RK 5-...	G 1 A	38	22	30	--	4,5	--	23	23,47x2,62	200
RK 6-...	G 1 1/4 A	55	24	38,8	--	5,5	--	30,5	29,75x3,53	250

RK ...



1 Junta tórica

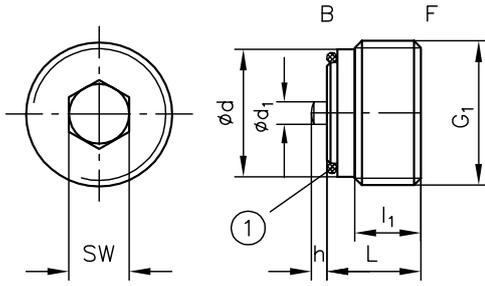
RK. - ...



1 Junta tórica

Tipo	G_1	L	l_1	$\varnothing d$	$\varnothing d_1$	$\varnothing d_2$	h	L.K.	Junta tórica NBR 90 Sh	Par de apriete máx. M_A (Nm)
Rosca métrica, reducida presión de apertura										
RK 08	M 8x1	5,5	--	6,9	--	1,3	--	4,8	5x0,8 (70 Sh)	6
RK 14	M 14x1,5	9	4,5	11,5	2,6	2,2	1,5	8,8 _{-0,1}	9x1	15
RK 16	M 16x1,5	9	6	14	2,6	2,8	1,5	11	10x1,5	15
RK 28	M 18x1,5	11,2	6,5	15	3,4	3	2,5	11	11x1,5	20
RK 32	M 22x1,5	13,5	8	18,5	4,3	3,8	3	14,2 _{-0,1}	14x1,5	40
RK 47	M 27x2	17,5	10	24	5,8	4,6	3,5	18,5	18,77x1,78	80
Rosca métrica, mayor presión de apertura										
RK 14-...	M 14x1,5	16	7,5	11,45	--	1,8	--	9 _{-0,1}	9x1	15
RK 28-...	M 18x1,5	20	12,5	15	--	2	--	12x1	11x1,5	20
RK 32-...	M 22x1,5	24	15,5	18,7	--	2,9	--	15 _{-0,1}	14x1,5	40
RK 47-...	M 27x2	30	14,4	24	--	3,5	--	19	18,77x1,78	80
RK 62-...	M 42x2	55	24	38,8	--	5,5	--	30,5	29,75x3,53	250
Rosca UNF, reducida presión de apertura										
RK 08 UNF	5/16-24 UNF	5,5	3,5	6,7	1,4	1,3	0,8	4,8	5x0,8 (70 Sh)	6
RK 0 UNF	7/16-20 UNF	7,3	3,8	8,6	2	1,5	1,3	6,8	6x1	8
RK 1 UNF	9/16-18 UNF	9	4,5	11,5	2,6	2,2	1,5	8,8 _{-0,1}	10x1,5	15
RK 2 UNF	3/4-16 UNF	11,5	6,5	15	3,4	3	2,5	11	11x1,5	20
RK 3 UNF	7/8-14 UNF	13,5	8	18,5	4,3	3,8	3	14,2 _{-0,1}	14x1,5	40
RK 4 UN	1 1/16-12 UN	17,5	10	24	5,8	4,6	3,5	18,5	18,77x1,78	80

RB ...

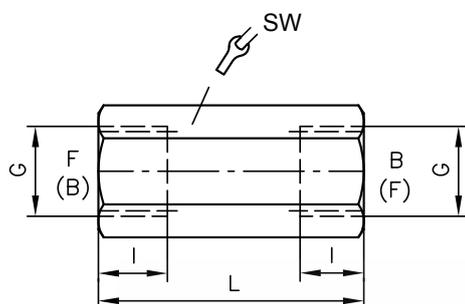


1 Junta tórica

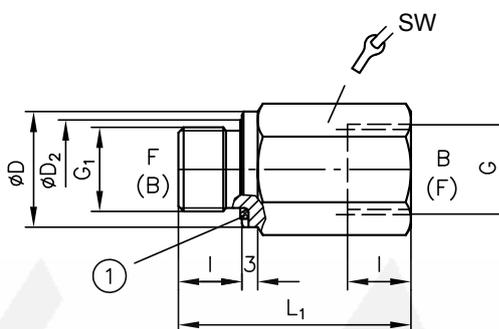
Tipo	G ₁	L	l ₁	Ød	Ød ₁	h	SW	Junta tórica NBR 90 Sh	Par de apriete máx. M _A (Nm)
Rosca no métrica, reducida presión de apertura									
RB 0	G 1/8 A	7,9	4,5	8,6	1,7	1,3	5	6x1	8
RB 1	G 1/4 A	10,3	5	11,6	2,2	1,3	7	9x1	15
RB 2	G 3/8 A	11,7	7	15	3	2	6	11x1,5	20
RB 3	G 1/2 A	13,2	7,5	18,5	3,4	2,5	8	14x1,5	40
RB 4	G 3/4 A	17,1	10	24	5,8	3,8	12	18,77x1,78	80
Rosca no métrica, mayor presión de apertura									
RB 1-1	G 1/4 A	10,3	5	11,6	2,2	1,3	7	9x1	15
Rosca métrica, reducida presión de apertura									
RB 08	M 8x1	6,5	--	6,9	--	--	4	5x0,8 (70 Sh)	6
RB 14	M 14x1,5	10,3	5	11,6	2,2	1,3	7	9x1	15
RB 28	M 18x1,5	11,7	7	15	3	2	6	11x1,5	20
RB 32	M 22x1,5	13,2	7,5	18,5	3,4	2,5	8	14x1,5	40
RB 47	M 27x2	17,1	10	24	5,8	3,8	12	18,77x1,78	80
Rosca UNF, reducida presión de apertura									
RB 08 UNF	5/16-24 UNF	6,5	3,5	6,7	1,4	0,8	5/32"	5x0,8 (70 Sh)	6
RB 0 UNF	7/16-20 UNF	7,9	4,5	9,4	1,7	1,3	3/16"	6x1	8
RB 1 UNF	9/16-18 UNF	10,3	5	12,3	2,2	1,3	1/4"	9x1	15
RB 2 UNF	3/4-16 UNF	11,7	7	16,8	3	2	1/4"	11x1,5	20
RB 3 UNF	7/8-14 UNF	13,2	7,5	19,9	3,4	2,5	5/16"	14x1,5	40
RB 4 UN	1 1/16-12 UN	17,1	10	23,9	5,8	3,8	1/2"	18,77x1,78	80

4.2 Versiones de caja

RK ... G, G-JIS
RB ... G, G-JIS



RK ... E, E-JIS
RB ... F, F-JIS



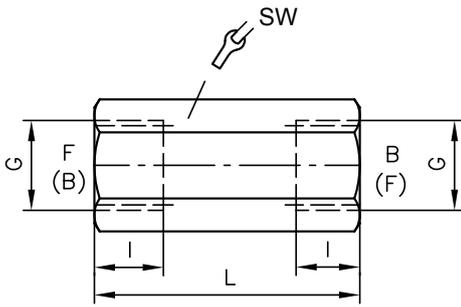
1 Junta de rosca

Borde cortante, excepto

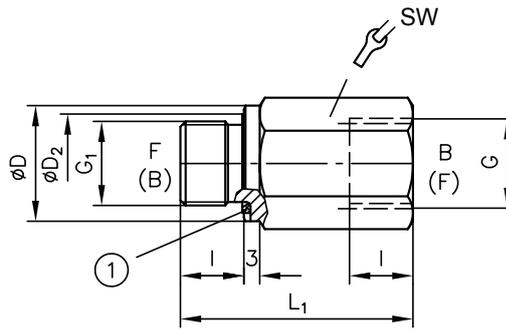
- RK 1, RK 5 ... RK 7: Junta de unión roscada
- RK...-JIS: Junta tórica
- RK...-UNF: Junta tórica

Tipo	G	G ₁	ØD	ØD ₂	L	L ₁	l	SW	Par de apriete (Nm)
Rosca no métrica, reducida presión de apertura									
RK 0 RB 0	G 1/8	G 1/8 A	14	12,5	30	28	8	14	20
RK 1 RB 1	G 1/4	G 1/4 A	19	--	46	43	12	19	40
	G 1/4-JIS	G 1/4 A-JIS	19	--	58	47	12	19	40
RK 2 RB 2	G 3/8	G 3/8 A	22	20,5	50	44	12	22	80
	G 3/8-JIS	G 3/8 A-JIS	24	--	58	58	12	24	80
RK 3 RB 3	G 1/2	G 1/2 A	26	24	56	52	14	27	150
	G 1/2-JIS	G 1/2 A-JIS	27	--	72	72	16	27	150
RK 4 RB 4	G 3/4	G 3/4 A	36	30	65	60	16	36	200
	G 3/4-JIS	G 3/4 A-JIS	41	--	85	85	17	41	200
RK 5	G 1	G 1 A	39,9	--	80	72	18	46	200
RK 6	G 1 1/4	G 1 1/4 A	49,9	--	98	85	20	55	250
RK 7	G 1 1/2	G 1 1/2 A	54,9	--	105	95	22	60	300

RK ... G, G-JIS
RB ... G, G-JIS



RK ... E, E-JIS
RB ... F, F-JIS



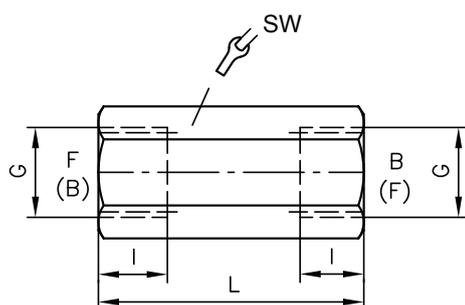
1 Junta de rosca

Borde cortante, excepto

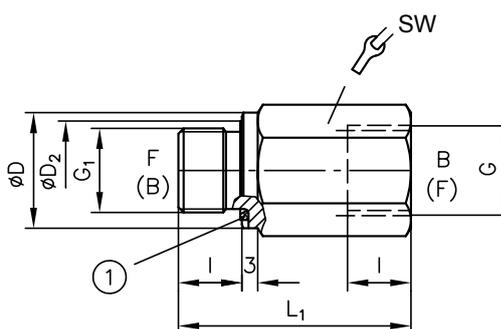
- RK 1, RK 5 ... RK 7: Junta de unión roscada
- RK...-JIS: Junta tórica
- RK...-UNF: Junta tórica

Tipo	G	G ₁	ØD	ØD ₂	L	L ₁	l	SW	Par de apriete (Nm)
Rosca no métrica, mayor presión de apertura									
RK 0-...	G 1/8	G 1/8 A	14	12,5	30	28	8	14	20
RK 1-...	G 1/4	G 1/4 A	19	--	55	50	12	19	40
	G 1/4-JIS	G 1/4 A-JIS	19	--	58	47	12	19	40
RK 2-...	G 3/8	G 3/8 A	22	20,5	60	60	15	22	80
	G 3/8-JIS	G 3/8 A-JIS	24	--	58	58	12	24	80
RK 3-...	G 1/2	G 1/2 A	27	25	68	63	14	27	150
	G 1/2-JIS	G 1/2 A-JIS	27	--	72	72	16	27	150
RK 4-...	G 3/4	G 3/4 A	32	30	82	80	16	36	200
	G 3/4-JIS	G 3/4 A-JIS	41	--	85	85	17	41	200
RK 5-...	G 1	G 1 A	39,9	--	100	88	18	46	200
RK 6-...	G 1 1/4	G 1 1/4 A	49,9	--	125	120	20	55	250

RK ... G, G-JIS
RB ... G, G-JIS



RK ... E, E-JIS
RB ... F, F-JIS



1 Junta de rosca

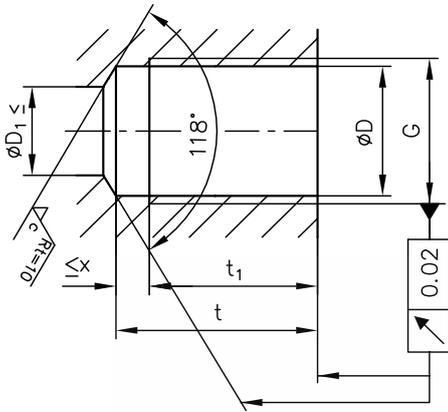
Borde cortante, excepto

- RK 1, RK 5 ... RK 7: Junta de unión roscada
- RK...-JIS: Junta tórica
- RK...-UNF: Junta tórica

Tipo	G	G ₁	ØD	ØD ₂	L	L ₁	l	SW	Par de apriete (Nm)
Rosca métrica, reducida presión de apertura									
RK 14 RB 14	M 14x1,5	M 14x1,5	19	--	46	42	12	19	40
RK 28 RB 28	M 18x1,5	M 18x1,5	24	23	50	44	12	24	80
RK 32 RB 32	M 22x1,5	M 22x1,5	26	24	56	52	14	30	150
RK 62	M 42x2	M 42x2	49,9	--	98	85	20	55	250
Rosca métrica, mayor presión de apertura									
RK 14-...	M 14x1,5	M 14x1,5	19	17	55	50	12	19	40
RK 28-...	M 18x1,5	M 18x1,5	23	20,5	60	60	15	24	80
RK 32-...	M 22x1,5	M 22x1,5	27	25	68	63	14	27	150
RK 47-...	M 27x2	M 27x2	32	30	82	80	16	36	200
RK 62-...	M 42x2	M 42x2	49,9	--	125	120	20	55	250

4.3 Realizar orificio de alojamiento

Para conexión de tubería externa mediante unión roscada de tubo

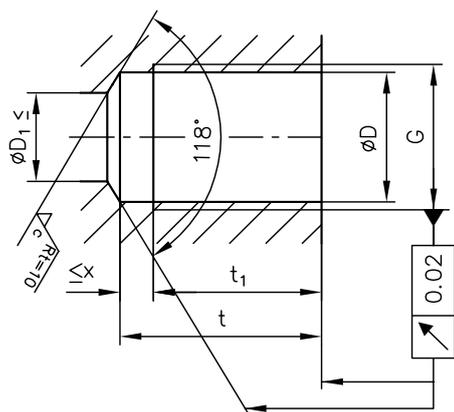


NOTA

Cumplimiento obligatorio de salida de rosca X. La medida X puede ser más pequeña, pero no más grande.

Tolerancias generales según DIN ISO 2768-mk-E

Tipo	G	ØD	ØD ₁	t	t ₁	x
Rosca no métrica, reducida presión de apertura						
RK 0 RB 0	G 1/8	8,7	5	17	14,5	2,5
RK 1 RB 1 RB 1-1	G 1/4	11,8	8	23,5	20,5	3
RK 2 RB 2	G 3/8	15,25	9	26	23	3
RK 3 RB 3	G 1/2	19	12	30	26,5	3,5
RK 4 RB 4	G 3/4	24,5	16	37,5	33,5	4
RK 5	G 1	30,75	20	43,5	37,5	6
RK 6	G 1 1/4	39,25	23	51,5	45	6,5
RK 7	G 1 1/2	45,25	30	62	52	10
Rosca no métrica, mayor presión de apertura						
RK 0-...	G 1/8	8,7	5	17	14,5	2,5
RK 1-...	G 1/4	11,8	6	36	31	5
RK 2-...	G 3/8	15,25	9	40	37	3
RK 3-...	G 1/2	19	12	46	42,5	3,5
RK 4-...	G 3/4	24,5	16	52	48,5	3,5
RK 5-...	G 1	30,75	20	57	48	10
RK 6-...	G 1 1/4	39,25	23	76	54	22



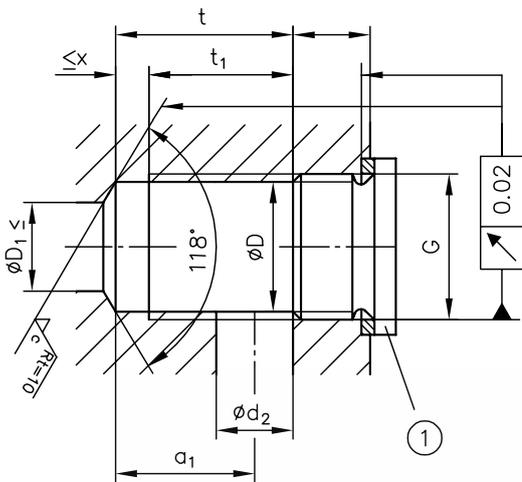
! NOTA

Cumplimiento obligatorio de salida de rosca X. La medida X puede ser más pequeña, pero no más grande.

Tolerancias generales según DIN ISO 2768-mk-E

Tipo	G	$\varnothing D$	$\varnothing D_1$	t	t_1	x
Rosca métrica, reducida presión de apertura						
RK 08 RB 08	M 8x1	7	4	14,5	12,5	2
RK 14 RB 14	M 14x1,5	12,5	8	23,5	20,5	3
RK 16	M 16x1,5	14,5	8	23,5	20,5	3
RK 28 RB 28	M 18x1,5	16,5	9	28	23	3
RK 32 RB 32	M 22x1,5	20,5	12	30	26,5	3,5
RK 47 RB 47	M 27x2	25	16	37,5	33,5	4
Rosca métrica, mayor presión de apertura						
RK 14-...	M 14x1,5	12,5	6	36	31	5
RK 28-...	M 18x1,5	16,5	9	40	37	3
RK 32-...	M 22x1,5	20,5	12	46	42,5	3,5
RK 47-...	M 27x2	25	16	52	48,5	3,5
RK 62-...	M 42x2	40	23	76	54	22
Rosca UNF, reducida presión de apertura						
RK 08 UNF RB 08 UNF	5/16-24 UNF	6,8	4	17	15	2
RK 0 UNF RB 0 UNF	7/16-20 UNF	9,8	5	17	14,5	2,5
RK 1 UNF RB 1 UNF	9/16-18 UNF	12,8	8	23,5	20,5	3
RK 2 UNF RB 2 UNF	3/4-16 UNF	17,3	9	26	23	3
RK 3 UNF RB 3 UNF	7/8-14 UNF	20,3	12	30	26,5	3,5
RK 4 UN RB 4 UN	1 1/16-12 UN	24,7	16	37,5	33,5	4

Para canales de tubería internos

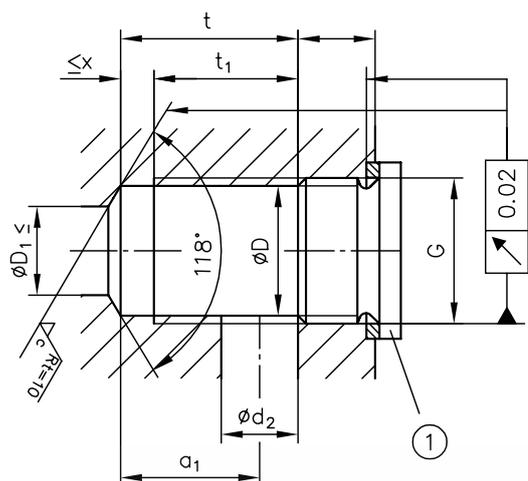


NOTA
Cumplimiento obligatorio de salida de rosca X. La medida X puede ser más pequeña, pero no más grande.

Tolerancias generales según DIN ISO 2768-mk-E

1 Ejemplo:
tornillo de cierre DIN 908

Tipo	G	ØD	ØD ₁	t	t ₁	x	a ₁	Ød ₂
Rosca no métrica, reducida presión de apertura								
RK 0 RB 0	G 1/8	8,7	5	12	9,5	2,5	9,5	5
RK 1 RB 1 RB 1-1	G 1/4	11,8	8	17	14	3	13	8
RK 2 RB 2	G 3/8	15,25	9	19	16	3	14,5	9
RK 3 RB 3	G 1/2	19	12	24	20,5	3,5	18	12
RK 4 RB 4	G 3/4	24,5	16	32	28	4	24	16
RK 5	G 1	30,75	20	40	34	6	30	20
RK 6	G 1 1/4	39,25	23	47,5	41	6,5	36	23
RK 7	G 1 1/2	45,25	30	62,5	52,5	10	47,5	30
Rosca no métrica, mayor presión de apertura								
RK 0-...	G 1/8	8,7	5	12	9,5	2,5	9,5	5
RK 1-...	G 1/4	11,8	6	21	16	5	18	8
RK 2-...	G 3/8	15,25	9	27	22	5	23	9
RK 3-...	G 1/2	19	12	34,5	29,5	5	28,5	12
RK 4-...	G 3/4	24,5	16	44,5	34,5	10	36,5	16
RK 5-...	G 1	30,75	20	56	46,5	10	45,5	20
RK 6-...	G 1 1/4	39,25	23	76	54	22	64,5	23

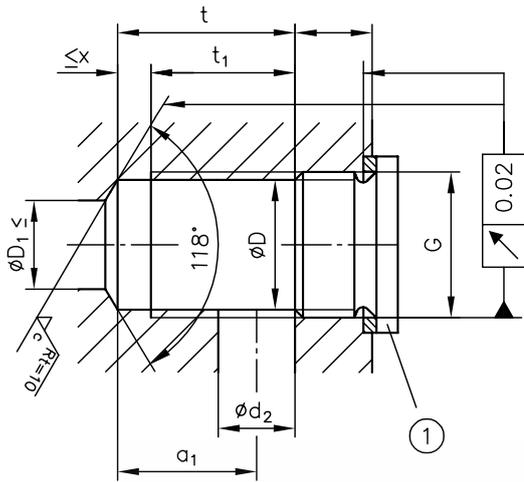


! NOTA
Cumplimiento obligatorio de salida de rosca X. La medida X puede ser más pequeña, pero no más grande.

Tolerancias generales según DIN ISO 2768-mk-E

1 Ejemplo:
tornillo de cierre DIN 908

Tipo	G	ØD	ØD ₁	t	t ₁	x	a ₁	Ød ₂
Rosca métrica, reducida presión de apertura								
RK 08 RB 08	M 8x1	7	4	10	8	2	8	4
RK 14 RB 14	M 14x1,5	12,5	8	17	14	3	13	8
RK 16	M 16x1,5	14,5	8	17	14	3	13	8
RK 28 RB 28	M 18x1,5	16,5	9	19	16	3	14,5	9
RK 32 RB 32	M 22x1,5	20,5	12	24	20,5	3,5	18	12
RK 47 RB 47	M 27x2	25	16	32	28	4	24	16
Rosca métrica, mayor presión de apertura								
RK 14-...	M 14x1,5	12,5	6	21	16	5	18	8
RK 28-...	M 18x1,5	16,5	9	27	22	5	23	9
RK 32-...	M 22x1,5	20,5	12	34,5	29,5	5	28,5	12
RK 47-...	M 27x2	25	16	44,5	34,5	10	36,5	16
RK 62-...	M 42x2	40	23	76	54	22	64,5	23



NOTA

Cumplimiento obligatorio de salida de rosca X. La medida X puede ser más pequeña, pero no más grande.

Tolerancias generales según DIN ISO 2768-mk-E

1 Ejemplo:
tornillo de cierre DIN 908

Tipo	G	ØD	ØD ₁	t	t ₁	x	a ₁	Ød ₂
Rosca UNF, reducida presión de apertura								
RK 08 UNF RB 08 UNF	5/16-24 UNF	6,8	4	10	8	2	7	4
RK 0 UNF RB 0 UNF	7/16-20 UNF	9,8	5	12	9,5	2,5	9	5
RK 1 UNF RB 1 UNF	9/16-18 UNF	12,8	8	17	14	3	12	8
RK 2 UNF RB 2 UNF	3/4-16 UNF	17,4	9	19	16	3	13,5	9
RK 3 UNF RB 3 UNF	7/8-14 UNF	20,3	12	24	20,5	3,5	16	12
RK 4 UN RB 4 UN	1 1/16-12 UN	24,7	16	32	28	4	22	16

5 Indicaciones de montaje, funcionamiento y mantenimiento

5.1 Uso reglamentario

Esta válvula ha sido exclusivamente concebido/a para usos hidráulicos (técnica de fluidos).

El usuario debe seguir las medidas de seguridad y advertencias que figuran en esta documentación.

Los requisitos indispensables para que el producto funcione sin problemas ni riesgos:

- Observar toda la información contenida en esta documentación. Esto rige especialmente para todas las medidas de seguridad y advertencias.
- El producto solamente debe ser montado y puesto en marcha por especialistas cualificados.
- El producto solamente se debe utilizar dentro de los parámetros técnicos especificados. Los parámetros técnicos se representan detalladamente en esta documentación.
- En caso de utilizar un módulo es necesario que todos los componentes cumplan las condiciones operativas.
- Además hay que seguir siempre las instrucciones de servicio de los componentes, los módulos y la instalación completa en cuestión.

Si el producto ya no se puede utilizar de forma segura:

1. Poner el producto fuera de servicio e identificarlo debidamente.
- ✓ En tal caso ya no se permite seguir utilizando el producto.

5.2 Indicaciones de montaje

El producto solamente debe montarse en la instalación completa con elementos de unión estandarizados habituales en el mercado (uniones roscadas, tubos flexibles, tubos, sujeciones...).

Poner el producto (sobre todo cuando se trata de centrales con acumuladores de presión) fuera de servicio según lo prescrito antes del desmontaje.



PELIGRO

Movimiento repentino de los accionamientos hidráulicos en caso de desmontaje incorrecto.

Lesiones graves o muerte.

- Despresurizar el sistema hidráulico.
- Tomar las medidas de seguridad correspondientes para preparar el mantenimiento.

5.2.1 Válvula para enroscar

i NOTA

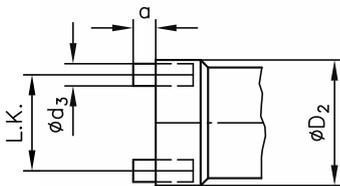
Si se esperan fuertes golpes o vibraciones debido al modo de funcionamiento del sistema en el que se utilizan las válvulas, como medida preventiva es necesario fijar los tornillos con Loctite para que éstos no se aflojen al enroscarlos en los orificios previstos.

5.2.2 Realizar orificio de alojamiento

Véase descripción en [Capítulo 4, "Dimensiones generales"](#).

5.2.3 Herramienta de montaje para tipo RK

(confección propia)



Tipo	ØD ₂	a	Ød ₃	L.K.	Herramienta
RK 08	6,9	1,5	1,1	4,8	W7-223/78
RK 0	8,6	2	1,2	6,9±0,05	W7-223/37
RK 1, RK 14	11,5	2,5	1,8	8,9 _{-0,1}	W7-223/23
RK 16	14	2,5	2,5	11 _{-0,1}	--
RK 2, RK 28	15	2	2,5	11,1 _{-0,1}	W7-223/24
RK 3, RK 32	18,5	4	3	14,3 _{-0,1}	W7-223/25
RK 4, RK 47	24	4	4	18,6	W7-223/26
RK 1-..., RK 14-...	11,45	2,5	1,6	8,95	W7-223/56
RK 2-..., RK 28-...	14,8	3	1,8	12,1	W7-223/58
RK 3-..., RK 32-...	18,5	4	2,7	14,95	W7-223/55
RK 4-..., RK 47-...	24	6	3,3	19	W7-223/66
RK 5	30	8	4	23	W7-223/91
RK 5-...	30	8	4	23	W7-223/91
RK 6, RK 62	38	6	5,5	30	W7-223/90
RK 6-..., RK 62-...	38	6	5,2	30	W7-223/76
RK 7	45	8	6,5	35,5	W7-223/94

i NOTA

El número de orificios en la válvula antirretorno se corresponde con el número de pasadores de la herramienta.

5.3 Indicaciones de funcionamiento

Observar la configuración del producto, la presión y el caudal

Es obligatorio observar la información y los parámetros técnicos que se facilitan en esta documentación. Asimismo hay que seguir siempre las instrucciones de toda la instalación técnica.

i NOTA

- Leer detenidamente la documentación antes del uso.
- Procurar que los operarios y el personal de mantenimiento puedan acceder en cualquier momento a la documentación.
- Poner al día la documentación cada vez que se realiza una ampliación o actualización.

Pureza y filtrado del líquido hidráulico

La suciedad en la parte fina del filtro puede afectar considerablemente al funcionamiento del componente hidráulico. La suciedad puede originar daños irreparables.

Los posibles tipos de suciedad en la parte fina son:

- Virutas de metal
- Partículas de goma de los tubos flexibles y juntas
- Partículas derivadas del montaje y mantenimiento
- Partículas de abrasión mecánica
- Envejecimiento químico del líquido hidráulico

i NOTA

Neue Druckflüssigkeit vom Hersteller hat nicht unbedingt die erforderliche Reinheit.
Beim Einfüllen von Druckflüssigkeit ist diese zu filtern.

Hay que prestar atención a la clase de pureza del líquido hidráulico para evitar problemas durante el funcionamiento. (véase también la clase de pureza en [Capítulo 3, "Parámetros"](#))

Documento válido: [D 5488/1](#) Aceites recomendados

5.4 Indicaciones de mantenimiento

No obstante, comprobar regularmente (como mínimo 1 vez al año) si están dañadas las conexiones hidráulicas (examen visual). Poner el sistema fuera de servicio y repararlo si se producen fugas externas.

Limpiar periódicamente (como mínimo 1 vez al año) la superficie de los aparatos en cuanto a acumulación de polvo y suciedad.

Más información

Otras versiones

- Válvula antirretorno con chicle del tipo BC: D 6969 B
- Válvulas antirretorno con chicle del tipo BE: D 7555 B
- Válvulas antirretorno RC: D 6969 R
- Válvula antirretorno del tipo RE: D 7555 R
- Válvula de bloqueo del tipo CRK, CRB y CRH: D 7712



HAWE Hydraulik SE

Einsteinring 17 | 85609 Aschheim/München | Postfach 11 55 | 85605 Aschheim | Germany
Tel. +49 89 379100-1000 | Fax +49 89 379100-91000 | info@hawe.de | www.hawe.com